

# PROGRAM WSPÓŁPRACY ZAGRANICZNEJ NA ROK 2013

## MIASTA PARTNERSKIE



ROZNOV POD RADHOSTEM/ CZECHY  
BERGEN/ NIEMCY  
ŚREM/ POLSKA



ROZNOV POD RADHOSTEM



BERGEN



ŚREM

## PROJEKT PROGRAMU WSPÓŁPRACY ZAGRANICZNEJ NA ROK 2013

Lp.	Forma współpracy	Termin	Miejsce	uczestnicy
1.	Kurs języka niemieckiego dla gimnazjalistów z Roznova p. R.	wiosna 2013r.	Bergen	grupa szkolna z Roznova p. R.
2.	Seminarium komunalno-polityczne oraz spotkanie przedstawicieli Straży Miejskiej	wiosna 2013r.	Roznov p. R.	goście oficjalni miast partnerskich
3.	Wymiana doświadczeń pomiędzy instytucjami gmin	wiosna 2013r.	Śrem	przedstawiciele instytucji kultury (biblioteki, muzeum, ośrodka kultury)
4.	Dni Śremu 2013: - Turniej Orliki – po 1 drużynie z Czech i z Niemiec - rocznik 2001 i młodsi,	07.-09. czerwca 2013 r.	Śrem	oficjalne delegacje z Bergen i Roznova, po 1. drużynie piłkarskiej z miast partnerskich, 5 par małżeńskich z Bractwa Kurkowego z Bergen,
5.	Wymiana uczniów i nauczycieli Zespołu Szkół Technicznych w Śremie i Středni škole informatiky, elektrotechniky a řemesel w Rožnovie pod Radhoštěm w ramach projektu LEONARDO DA VINCI	czerwiec 2013r.	Śrem	uczniowie i nauczyciele szkoły z Roznova p. R.
6.	Dni Pokoju Anne Frank	16.-22. czerwca 2013r.	Bergen	po 10 uczniów ze Śremu i z Roznova z dwoma opiekunami

7.	Święto Bractwa Kurkowego w Bergen	03.-07. lipca 2013r.	Bergen	5. oficjalnych przedstawicieli, 5. braci kurkowych, kapela „Śrymioki”,
8.	Festiwal folklorystyczny	05.-07.07.2013r.	Roznov p. R.	po 5 przedstawicieli z miast partnerskich
9.	Wystawa fotograficzna – propozycje tematyczne miast partnerskich	lipiec/sierpień 2013 r.	Roznov p. R.	
10.	Międzynarodowy Obóz Młodzieżowy	lipiec 2013 r.	Roznov p. R. Śrem	po 15 uczestników z miast partnerskich plus opiekunowie
11.	Polmaraton Emila Zatopki	14 września 2013r.	Roznov pod R.	sportowcy, goście oficjalni
12.	Międzynarodowy Turniej Piłki Siatkowej MIKST 2013 oraz podpisanie programu współpracy zagranicznej na 2014r.	19. – 22. września 2013r.	Roznov p. R.	po 2 drużyny z miast partnerskich plus 4 przedstawicieli oficjalnych
13.	Festiwal Filmu	18.-20.10.2013r.	Śrem	przedstawiciele miast partnerskich gminy Śrem
14.	Konkurs Literacki KLIĆEK	2013r.	Roznov p. R.	uczniowie szkół ponadgimnazjalnych
15.	Podjęcie współpracy między Przedszkolem	2013r.	Śrem/Bergen	przedstawiciele

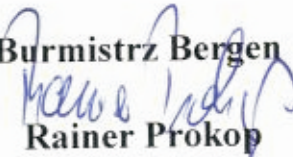
	„Słoneczna Szóstka” w Śremie, a Przedszkolem w Bergen			Przedszkola „Słoneczna Szóstka” w Śremie oraz przedstawiciele przedszkola z Bergen
--	---	--	--	--

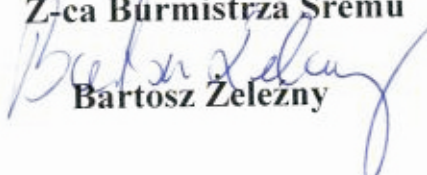
Podpisano 22 września 2012 r.

Starostka Rožnova pod Radhoštěm

Markéta Blinkova,



Burmistrz Bergen  
  
Rainer Prokop

Z-ca Burmistrza Śremu  
  
Bartosz Żelezny

# Absichtserklärung



Die Vertreter der Städte

**ROŽNOV POD RADHOŠTĚM/ TSCHECHISCHE REPUBLIK  
ŚREM/ POLEN  
HENDRIK IDO AMBACHT/ NIEDERLANDE**

begrüßen die Absicht der Stadt Bergen/ Deutschland, eine Informations- und Begegnungsstätte zu den Themen Frieden, Internationalität und Integration in Bergen entstehen zu lassen und werden sich im Rahmen ihrer Möglichkeiten dabei engagieren.

Dies gibt die Möglichkeit, die bisherigen Themen der partnerschaftlichen Beziehungen wie Bildung, Kultur, Sport, Infrastruktur und Wirtschaft weiter zu vertiefen und um die genannten Bereiche zu erweitern.

Bergen, 22. September 2012

Rožnova pod Radhoštěm  
Markéta Blinková  
Bürgermeisterin

Bergen  
Rainer Prokop  
Bürgermeister

Śrem  
Bartosz Żeleźny  
1. Stellv. Bürgermeister

